

**ZMLUVA O ZABEZPEČENÍ ÚČASTI NA VZDELÁVANÍ  
„PRÍPRAVA NA ŠTÁTNU JAZYKOVÚ SKÚŠKU Z RÓMSKEHO JAZYKA A O POSKYTNUTÍ  
CESTOVNÝCH NÁHRAD**

(ďalej tiež ako „zmluva“)

je uzatvorená podľa § 51 zákona č.40/1964 Zb. – Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojení s ust. z.č. 283/2002 Z.z. o cestovných náhradách medzi nasledovnými zmluvnými stranami

|                                    |                                                                                                                                                       |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>názov:</b>                      | <b>Štátny pedagogický ústav</b>                                                                                                                       |
| <b>IČO:</b>                        | 30807506                                                                                                                                              |
| <b>sídlo:</b>                      | Pluhová č. 8, PSČ 831 03 Bratislava                                                                                                                   |
| <b>štatutárny orgán:</b>           | Mgr. Miroslava Hapalová, riaditeľka                                                                                                                   |
| <b>zriadený:</b>                   | na základe § 28 ods. 1 písm. b) zákona č. 567/1992 Zb. a § 6 ods. 2 písm. a) zákona č. 542/1990 Zb. o štátnej správe v školstve a školskej samospráve |
| <b>číslo účtu v tvare IBAN:</b>    |                                                                                                                                                       |
| <b>tel. číslo:</b>                 | 00421249276111                                                                                                                                        |
| <b>fax. číslo:</b>                 | 00421249276195                                                                                                                                        |
| <b>adresa elektronickej pošty:</b> | <a href="mailto:spu@statpedu.sk">spu@statpedu.sk</a>                                                                                                  |

(ďalej len „poskytovateľ“)

a

|                                                                       |                             |
|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| <b>meno a priezvisko:</b>                                             | <b>PaedDr. Jana Pierová</b> |
| <b>adresa trvalého pobytu:</b>                                        |                             |
| <b>korešpondenčná adresa (ak je iná, ako adresa trvalého pobytu):</b> |                             |
| <b>dátum narodenia:</b>                                               |                             |
| <b>adresa elektronickej pošty:</b>                                    |                             |
| <b>číslo účtu v tvare IBAN:</b>                                       |                             |

(ďalej len „účastník“)

*Preambula*

**Úvodné ustanovenia**

1. Štátny pedagogický ústav ako poskytovateľ je rozpočtová organizácia v priamej riadiacej pôsobnosti Ministerstva školstva, vedy, výskumu a športu Slovenskej republiky (ďalej len „Ministerstvo“).
2. Štátny pedagogický ústav uskutoční vzdelávanie s názvom „Príprava na štátnu jazykovú skúšku z rómskeho jazyka“ (ďalej len „Vzdelávanie“) v rámci preddefinovaného projektu s názvom „Inovatívne vzdelávanie učiteľov s cieľom zvýšiť ich interkultúrne kompetencie vo vzdelávacom procese rómskych žiakov“ v rámci programu Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov financovaného z Nórskeho grantov a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.
3. Vzdelávanie sa uskutoční v období **od novembra 2021 do mája 2022**. Jedna vzdelávacia aktivita bude trvať tri dni. **Spolu 7 trojdňových vzdelávacích aktivít.** Presné dátumy a miesto Vzdelávania budú účastníkom oznámené v dostatočnom časovom predstihu.
4. Vzdelávanie sa uskutoční on-line a/alebo prezenčne v závislosti od vývoja epidemiologickej situácie spôsobenej pandémiou Covid-19 a v tom čase platných a účinných opatrení Úradu verejného zdravotníctva Slovenskej republiky, nariadení vlády SR a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

## Čl. 1

### Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli na uzavretí tejto zmluvy za účelom dojednania vzájomných práv a povinností vo vzťahu k realizácii Vzdelávania. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy sú pre zmluvné strany záväzné nadobudnutím jej účinnosti.
2. V prípade prezenčnej formy Vzdelávania účastník má nárok na cestovné náhrady.  
*Cestovné v cene cestovného lístka 2. triedy (vlak, autobus, MHD) - z miesta trvalého pobytu/miesta vyslania do miesta realizácie Vzdelávania.*  
*Ubytovanie bez raňajok – max. do 65 EUR vrátane miestneho poplatku.*  
*Stravné – v súlade so Zákonom č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov.*

## Čl. 2

### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Účastník sa zaväzuje:
  - aktívne sa zúčastniť všetkých 7 vzdelávacích aktivít;
  - v prípade realizácie Vzdelávania v prezenčnej forme pripraviť správu z cesty v štruktúre poskytnutej poskytovateľom a zaslať správu vo formáte WORD na adresu: [kristina.ulehlova@statpedu.sk](mailto:kristina.ulehlova@statpedu.sk) a v kópii na [jozef.facuna@statpedu.sk](mailto:jozef.facuna@statpedu.sk).
  - po absolvovaní Vzdelávania poslať e-mailom stručnú sebaevalváciu, ktorá bude zahŕňať plán ďalšieho vzdelávania v rómskom jazyku a informácie o ďalšom profesijnom rozvoji vo formáte Word a to najneskôr do 30. júna 2022 na adresu: [jozef.facuna@statpedu.sk](mailto:jozef.facuna@statpedu.sk).
2. Účastník zašle prostredníctvom poštového podniku, prípadne inou vhodnou formou poskytovateľovi vyúčtovanie cestovných nákladov, originál cestovných lístkov a s podpísanou správou z cesty najneskôr do 5 pracovných dní od ukončenia cesty poštou na adresu: Kristína Ulehlová, Štátny pedagogický ústav, Pluhová 8, 831 03 Bratislava. Lehota podľa predchádzajúcej vety je dodržaná aj vtedy, ak sú dokumenty odoslané prostredníctvom poštového podniku najneskôr v piaty pracovný deň od ukončenia cesty. V prípade nesplnenia lehoty podľa tohto bodu, nárok na úhradu cestovných nákladov účastníkovi nevzniká.
3. Po obdržaní všetkých podkladov podľa bodu 2 tejto zmluvy a po preverení podkladov poskytovateľom, poskytovateľ uhradí najneskôr do 30 dní oprávnené cestovné náklady účastníkovi.
4. Poskytovateľ preddavok na náhrady podľa článku 1 bod 2. tejto zmluvy účastníkovi Vzdelávania poskytne na základe žiadosti, ktorú odošle emailom na adresu: [kristina.ulehlova@statpedu.sk](mailto:kristina.ulehlova@statpedu.sk) a v kópii na [jozef.facuna@statpedu.sk](mailto:jozef.facuna@statpedu.sk) najneskôr 5 dní pred začatím Vzdelávania. Účastník je povinný nevyúčtovaný preddavok vrátiť v lehote do 10 dní po ukončení školenia.
5. Účastník je povinný poskytovateľovi vopred písomne oznámiť svoju neúčast' na Vzdelávaní (on-line a/alebo prezenčná forma) najmenej 2 pracovné dni pred jej uskutočnením, a to e-mailom na adresu: [kristina.ulehlova@statpedu.sk](mailto:kristina.ulehlova@statpedu.sk) a v kópii na [jozef.facuna@statpedu.sk](mailto:jozef.facuna@statpedu.sk). Účastník zároveň uvedie dôvod svojej neúčasti. Ak si účastník túto povinnosť v prípade prezenčnej formy Vzdelávania v lehote podľa tohto bodu nesplní, je povinný **uhradiť náklady vynaložené poskytovateľom na zabezpečenie Vzdelávania**. Účastník je povinný náklady uhradiť v lehote 5 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy na úhradu nákladov zo strany poskytovateľa. Ak sa účastník omešká s úhradou nákladov, zaväzuje sa poskytovateľovi uhradiť okrem nákladov v celom rozsahu aj zmluvnú pokutu vo výške 60,- Eur.
6. V prípade, že sa účastník nezúčastní Vzdelávania v zmysle tejto zmluvy z dôvodu jeho vážneho zdravotného stavu alebo z dôvodu vážneho zdravotného stavu člena jeho rodiny alebo pre iné závažné prekážky na jeho strane, môže poskytovateľ na základe písomnej žiadosti účastníka rozhodnúť o odpustení zmluvnej pokuty podľa bodu č. 5 tohto článku.
7. Účastník berie na vedomie, že pre preukázateľnosť jeho účasti na Vzdelávaní v prípade prezenčnej formy bude potrebná jeho registrácia (podpis) na prezenčných listinách.

8. Účastníkovi nevzniká voči poskytovateľovi nárok na náhradu mzdy súvisiacu s poskytnutím študijného voľna alebo pracovného voľna v súvislosti s účasťou na Vzdelávaní.
9. Po absolvovaní všetkých vzdelávacích aktivít získa účastník certifikát o absolvovaní Vzdelávania.

### Čl. 3

#### Súhlas dotknutej osoby so spracovaním osobných údajov

1. Účastník ako dotknutá osoba týmto čestne prehlasuje, že dáva poskytovateľovi ako prevádzkovateľovi v zmysle ustanovení z. č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov svoj výslovný a bezvýhradný súhlas, aby spracúval jeho osobné údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy na účel jeho účasti na Vzdelávaní a na nevyhnutné obdobie 5 rokov.
2. Účastník nižšie vyjadruje poskytovateľovi súhlas/nesúhlas na zhotovenie, použitie, verejné rozširovanie, uvedenie videozáznamov a fotografií jeho osoby na verejnosti, webovom sídle poskytovateľa a na webovej stránke preddefinovaného projektu v rámci ktorého sa toho Vzdelávanie realizuje. Súhlas so zhotovením videozáznamov a fotografií udeľuje na účely ich zverejnenia na webovom sídle poskytovateľa a webovej stránke preddefinovaného projektu v súvislosti so vzdelávaním „Príprava na štátnu jazykovú skúšku z rómskeho jazyka“, ktoré je realizované v rámci preddefinovaného projektu s názvom „Inovatívne vzdelávanie učiteľov s cieľom zvýšiť ich interkultúrne kompetencie vo vzdelávacom procese rómskych žiakov“ v rámci programu Miestny rozvoj, odstraňovanie chudoby a inklúzia Rómov financovaného z Nórskeho grantov a zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky.

Súhlasím ☐

Nesúhlasím ☐

Označenie svojho súhlasu/nesúhlasu krížikom

3. Účastník ako dotknutá osoba má právo kedykoľvek odvolať svoj súhlas písomne na adresu poskytovateľa uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania osobných údajov účastníka vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

### Čl. 4

#### Osobitné, spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvu je možné ukončiť: a) dohodou zmluvných strán, b) výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany bez udania dôvodu, c) odstúpením. Poskytovateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť, ak si účastník nesplní povinnosti podľa čl. 2 bod 1. tejto zmluvy.
2. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia písomného odstúpenia na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, týmto sa účastník nezbavuje povinnosti uhradiť poskytovateľovi zmluvnú pokutu podľa čl. 2 bod 5.
3. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená zmluvu písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 10 dní a začne plynúť deň nasledujúci po dni jej doručenia druhej zmluvnej strane.
4. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať iba písomnými dodatkami po dohode oboch zmluvných strán.
5. Zmluvné strany výslovne vyhlasujú, že sankcie dohodnuté na základe tejto zmluvy považujú za primerané a v žiadnom prípade nie sú v rozpore s dobrými mravmi. Dojednania o zmluvných pokutách, na ktorých zaplatenie sa účastníci zaviazali spôsobom a za podmienok v nej dohodnutých nie je dotknutá náhrada škody v celom rozsahu. Zmluvné pokuty sú splatné dňom ich uplatnenia oprávnenej zmluvnej strany.

6. Všetky písomnosti doručované na uvedené adresy sa považujú za doručené, aj keď budú zaslané doporučené a zásielka bude uložená na pošte. Za deň doručenia sa v takomto prípade považuje tretí deň od uloženia na pošte, aj keď sa o jej obsahu adresát nedozvedel. Zmluvné strany sa taktiež dohodli na doručovaní písomností okrem výpovede a odstúpenie od zmluvy, doručovať aj prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu, tak ako je uvedená v záhlaví tejto zmluvy.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
8. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, s ich obsahom bez akýchkoľvek výhrad súhlasia, voči ich forme nemajú žiadne námietky, či výhrady pričom vyhlasujú, že ich uzatvorili dobrovoľne, vážne, slobodne za všetkým účastníkom zrozumiteľných a nie nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
9. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, pričom účastník obdrží jeden rovnopis a poskytovateľ 2 rovnopisy.

V ..... dňa.....

V Bratislave dňa.....

.....  
účastník

.....  
Mgr. Miroslava Hapalová  
riaditeľka  
Štátny pedagogický ústav